

# WE ARE YOUR DOL



A proud partner of the American Job Center network

## Опрос для установления права на услуги по трудоустройству и повышению квалификации

Пожалуйста, ответьте на вопросы ниже. Ваши ответы помогут нам определить, на какие услуги по трудоустройству и повышению квалификации вы имеете право. Информация является конфиденциальной и будет использоваться только для установления права на услуги в соответствии с федеральными требованиями по отчётности.

### ОБРАЗОВАНИЕ

#### 1. Какой ваш наивысший уровень образования?

K-12:  нет  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11  12/выпускник средней школы  12/нет диплома  эквивалент средней школы (TASC, GED)

Выше среднего (после средней школы):

- Средняя школа+1 год/нет степени  Средняя школа+2 года/нет степени  Средняя школа+3 года/нет степени
- Средняя школа+1 год профессиональное обучение  Средняя школа+2 года профессиональное обучение  Средняя школа+3 года профессиональное обучение
- Средняя школа+диплом младшего специалиста 1 год  Средняя школа+диплом младшего специалиста 2 года  Средняя школа+диплом младшего специалиста 3 года
- Степень бакалавра  Степень магистра  Степень доктора

#### 2. Вы посещаете учебное заведение в настоящий момент? Выберите вариант, который лучше всего описывает вашу ситуацию.

*Если сейчас у вас период между школьными семестрами и вы планируете вернуться в школу, выберите вариант «посещаю занятия в школе».*

- (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Посещаете занятия в школе до 12 класса включительно, либо их эквивалент;
- (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Посещаете занятия в школе, альтернативной средней школе или альтернативные учебные курсы;
- Получаете послешкольное образование (профессиональное училище после средней школы, колледж или университет и т.д.);
- В настоящее время не посещаете школу и не выпустились из средней школы (*Выберите этот вариант, если вы участвуете в программах YouthBuild, Job Corps или Adult Education*);
- Не посещаете школу и получили диплом о среднем образовании или его эквивалент; или
- (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Не посещаете школу в возрасте, в котором посещение школы обязательно (*в большинстве районов 14-16 лет; в некоторых 14-17 лет*).

#### 3. (A) Есть ли у вас сложности с тем, чтобы разговаривать, читать, писать или понимать речь на английском языке? Да Нет

(B) Ваш основной язык не английский, либо вы живете в семье или в районе, где в основном говорят не на английском языке?  Да  Нет

#### 4. Вы считаете (или, возможно, это говорили вам другие люди) что вам надо овладеть базовыми навыками чтения, письма, математических вычислений или владения компьютером для успешного поиска работы и дальнейшего трудоустройства?

Да  Нет

## ОПЫТ РАБОТЫ

### 5. Вы трудоустроены в настоящий момент?

- Трудоустроен(-а)     Трудоустроен(-а) но получил(-а) уведомление о заключении  
 Не трудоустроен(-а) – дата последней занятости: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
 Не отношусь к занятым

### 6. Был ли у вас когда-либо период без работы в течение 27 или более недель подряд (без каких-либо перерывов)?

- Да     Нет     Никогда не работал(-а)

## НЕТРУДОСПОСОБНОСТЬ

### 7. Являетесь ли вы нетрудоспособным? Да    Нет    Предпочитаю не отвечать

*Нетрудоспособность означает наличие нарушения здоровья, из-за которого вам тяжелее делать важные для жизни вещи, либо физически либо ментально.*

#### (Если «Да»): Как бы вы описали свою нетрудоспособность?

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Физическая, а именно хроническое нарушение здоровья | <input type="checkbox"/> Физическая, а именно нарушения мобильности       |
| <input type="checkbox"/> Затруднения при обучении                            | <input type="checkbox"/> Ментальная, а именно психиатрические затруднения |
| <input type="checkbox"/> Когнитивная, а именно интеллектуальные затруднения  | <input type="checkbox"/> Затруднения, связанные со слухом                 |
| <input type="checkbox"/> Затруднения, связанные со зрением                   |   |

## ЖИЗНЕННАЯ СИТУАЦИЯ

### 8. (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24) Являетесь ли вы беременной или родителем в настоящее время? Да Нет

*Если вы женщина, вы считаетесь родителем с момента беременности. Если вы мужчина, вы считаетесь родителем только с момента рождения вашего ребенка. Вам не обязательно иметь право опеки над вашим ребенком, чтобы считаться его родителем.*

### 9. Являетесь ли вы родителем-одиночкой? Да Нет

*Родителем-одиночкой считается одинокий, проживающий отдельно от семьи, разведенный либо являющийся вдовой/вдовцом человек, являющийся главным опекуном одного или более ребенка на иждивении младше 18 лет. К ним также относятся одинокие беременные женщины.*

### 10. Ваши жилищные условия можно считать небезопасными или ненадежными?

- Да  Нет

*Выберите да, если любой пункт из перечисленных относится к вам:*

- У вас нет постоянного, устойчивого и адекватного места для ночлега;
- Вы вынуждены жить совместно с другими людьми из-за потери жилья, экономических трудностей или подобных причин;
- Вы живёте в мотеле, отеле, трейлерном парке или автокемпинге из-за отсутствия иных подходящих вариантов жилья;
- Вы проживаете во временном убежище;
- Вы брошены в больнице;
- Ваше основное место для ночлега - это общественное место либо зарытое пространство, не предназначенное или обычно не используемое людьми для ночлега на повседневной основе, например, машина, парк, заброшенное здание, станция поезда,

аэропорт или автокемпинг.

- **(ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Вы ожидаете помещения на воспитание в чужую семью;
- **(ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Вы являетесь ребенком-мигрантом, и были вынуждены за последние 36 месяцев переместиться из одного школьного округа в другой из-за изменений условий сезонной занятости вашего родителя или супруга(-и) вашего родителя в сфере сельского хозяйства, молочного хозяйства или рыболовческого хозяйства; или
- **(ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Вам меньше 18 лет и вы покинули дом (или иное законное жилье) без разрешения семьи (т.е., вы сбежавший ребёнок).

**11. (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24) Вы (а) находитесь на воспитании в чужой семье или (б) вы выросли проживая на воспитании в чужой семье?**

Да  Нет

«Вырос, проживая на воспитании у чужой семьи» означает, что вы жили, воспитываясь в чужой семье, но больше не проживаете с ними потому что достигли определенного возраста.

## ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

**12. Имеете ли вы уголовную судимость, в том числе в качестве несовершеннолетнего, привлекались ли вы к суду в качестве несовершеннолетнего в связи с правонарушением или в рамках судебного разбирательства (в том числе в рамках ходатайства о включении в систему PINS)**  Да  Нет

Статусные нарушения - это нарушения закона, относящиеся конкретно к несовершеннолетним (например, прогул или употребление алкоголя будучи несовершеннолетним). Правонарушения несовершеннолетних - это нарушения уголовного кодекса несовершеннолетними.

**13. Нужна ли вам помощь с тем, чтобы преодолеть трудности в поиске работы, связанные с вашими прошлыми арестами или судимостью?**  Да  Нет

## ДОХОД и ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПОДДЕРЖКА

**14. Доход вашей семьи ниже или равняется (а) официальному уровню бедности или (б) 70% от уровня дохода при низком уровне жизни**  Да  Нет

\*\*\*Сотрудник поможет ответить вам на этот вопрос [Сотрудник: Карты доходов](#)

Если у вас есть нарушение здоровья, считайте только ваши доходы, а не доходы вашей семьи.

Семья определяется как два или более человека, связанных кровным родством, браком или решением суда, которые проживают вместе в одном доме, и включает следующие варианты: (а) супружеская пара и дети на иждивении; (б) родитель или опекун и дети на иждивении; или (3) супружеская пара.

При подсчете дохода, учитывайте полученные платежи по алиментам и выплаты в рамках страхования по безработице.

**15. Получаете ли в настоящее время вы или кто-либо из членов вашей семьи какую-либо государственную помощь?**

Да  Нет

Отметьте все подходящие пункты: [Сотрудник: См. карту подтверждения данных чтобы определить приемлемые документальные источники](#)

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> TANF (Программа временной помощи нуждающимся семьям)   | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> TANF истечет в течение двух лет  | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> TANF истекла   | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> Программа SNAP (продуктовые талоны)  | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> Программа дополнительного дохода (SSI)   | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> SSDI (Социальное страхование на случай потери трудоспособности)  | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> TA (Временное пособие, раннее GA)  | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> RCA (Денежное пособие наличными для беженцев)  | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> Социальная поддержка/Местные пособия   | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |
| <input type="checkbox"/> Государственная помощь на уровне штата либо на местном уровне, зависящая от уровня дохода (например, WIC, HEAP, Child Health Plus, Раздел 8, Помощь по уходу за детьми и т.д.) | Дата выдачи: _____ / _____ / _____ |

**16. (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24) Соответствует ли вы требованиям для получения школьных обедов бесплатно или со скидкой?**

Ответьте «Нет», если ваша школа предоставляет бесплатные обеды всем обучающимся, вне зависимости от уровня дохода.  Да  Нет

### ОСОБЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

**17. Является ли ваш(-а) супруг(-а) военнослужащим(-ей) США, находящимся(-ейся) на службе в настоящее время, и связана ли была потеря вашей работы с необходимостью переехать из-за изменения постоянного места служба вашего(-ей) супруга(-и)?**  Да  Нет

**18. Являетесь ли вы домохозяйном(-йкой), лишившимся(-ейся) дохода?**  Да  Нет

*Домохозяин(-йка), лишившийся(-аяся) дохода - это лицо, которое (а) предоставляло неоплачиваемые услуги членам семьи у себя дома; и (b) зависело от доходов другого члена семьи, но больше не получает помощь за счет этого дохода; или супруг(-а), от которого(-ой) зависело лицо, в настоящий момент является военнослужащим(-ей) США, и доход семьи после этого значительно уменьшился из-за переброски личного состава или призыва на военную службу, либо смертью или инвалидностью этого члена семьи; и (с) лицо является безработным или имеет неполную занятость, и сталкивается со сложностями при поиске работы либо при необходимости удержаться на ней.*

**19. Вы СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ РАБОТНИК и работаете на временной основе, переезжая из штата в штат, либо работаете сезонно?**  Да  Нет

**Отметьте все подходящие пункты:**

- Сезонно работающий сельскохозяйственный работник – лицо, которое работало или работает в сфере сельского хозяйства в настоящее время на сезонной либо временной основе за последние 12 месяцев, и может вернуться в место постоянного проживания в тот же день. К ним не относятся не-мигранты, являющиеся студентами обучающимися в режиме полной нагрузки. Сезонная работа подразумевает виды работ, проводящиеся в определенное время года: у человека может быть несколько сезонных работ в сельском хозяйстве, так что человек может быть трудоустроен большую часть года и при этом все ещё считаться сезонным работником.
- Сельскохозяйственный работник на временной основе, переезжающий из штата в штат – Лицо, которое работало или работает в сфере сельского хозяйства в настоящее время на сезонной либо временной основе за последние 12 месяцев, путешествует для поиска работы и не имеет возможности вернуться в место постоянного проживания в тот же день. Студенты, обучающиеся в режиме полной нагрузки, путешествующие организованными группами, а не со своими семьями, не относятся к этой категории.

- Безработный или имеющий неполную занятость работник сельскохозяйственного сектора или рыболовецкого хозяйства с низким доходом - *Лицо, которое: (а) имеет низкий доход; и (b) в первую очередь работает в сельскохозяйственном секторе или рыболовецком хозяйстве, при этом регулярно работает с неполной занятостью либо не имеет работы; и (с) сталкивается сразу с несколькими проблемами, не позволяющими достичь финансовой самостоятельности.*
- (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Сельскохозяйственный работник, переезжающий из штата в штат либо работающий сезонно возрастом от 14 до 24.
- (ВОЗРАСТНАЯ ГРУППА ТОЛЬКО ОТ 14 ДО 24)** Участник программы для взрослых и иждивенцев сельскохозяйственного работника, переезжающего из штата в штат либо работающего сезонно.

**20. Есть ли у вас связанные с вашей культурой мысли, убеждения, обычаи или практики, которые могут помешать вам при поиске работы либо при необходимости удержаться на ней?**  Да  Нет

**21. Есть ли у вас проблемы, которые могут помешать вам при поиске работы либо при необходимости удержаться на ней? Например, есть ли у вас такие проблемы, как: невозможность оставить детей с кем-то во время работы; отсутствие медицинской страховки, недостаток еды, наличие охранный ордера, направленного против лица, угрожающего вам, участие в судебном процессе по делам семьи или иные обстоятельства, влияющие на вашу безопасность? Если да, напишите или расскажите о ней сотруднику, чтобы мы могли вам помочь.**

Я подтверждаю, что информация, предоставленная в настоящем документе, является достоверной и точной, насколько мне известно.

Полное имя (печатными буквами): \_\_\_\_\_

Подпись: \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_